

## Bachelorstudiengang Übersetzen

Der Bachelorstudiengang Übersetzen mit den Vertiefungen Mehrsprachige Kommunikation, Multimodale Kommunikation und Technikkommunikation qualifiziert Sie für die Kommunikation an der Schnittstelle von verschiedenen Sprachen, Kulturen und Professionen.

### Studienverlauf

Das Studium dauert drei Jahre und führt zum Abschluss Bachelor of Arts ZFH in Übersetzen mit Vertiefung in Mehrsprachiger Kommunikation, Multimodaler Kommunikation oder Technikkommunikation.

Im ersten Studienjahr (**Grundstudium**) festigen Sie Ihre sprachlich-kommunikativen sowie linguistischen Kenntnisse und erwerben Grundlagen in verschiedenen Sachgebieten, die für Ihre spätere Tätigkeit wichtig sind: Informatik, Marketing, Recht und Technik.

Im **Hauptstudium** erweitern Sie Ihre sprachlichen und übersetzerischen Fertigkeiten und gewinnen ein solides praxisbezogenes Wissen über Sprache und Kommunikation.

Sie wählen eine von drei Vertiefungen und bestimmen so Ihren Studienschwerpunkt:

- **Mehrsprachige Kommunikation:** Grundsprache und mindestens zwei Fremdsprachen (eine davon Englisch), mündliche Sprachmittlung sowie Projekt-, Event- und Informationsmanagement
- **Multimodale Kommunikation:** Grundsprache und mindestens zwei Fremdsprachen (eine davon Englisch), Übersetzen auch in die Fremdsprache, Übersetzungsmanagement, audiovisuelles Übersetzen, Webübersetzen
- **Technikkommunikation:** Grundsprache Deutsch, Englisch und mindestens eine weitere Fremdsprache, Vermittlung technischer Inhalte in verschiedenen Medien für unterschiedliche Zwecke und Zielgruppen, Grundlagen ausgewählter Technikbereiche

### Aufnahmebedingungen

Folgende Schulabschlüsse ermöglichen die Zulassung zum Studium: Maturität (gymnasiale Matura, Fachmatura, Berufsmatura bzw. ein ausländisches Äquivalent) oder Handelsdiplom einer anerkannten Handelsschule.

Für die definitive Aufnahme ins Studium und die Sprachbelegung ist das Ergebnis der **Eignungsprüfung** ausschlaggebend.

### Kontakt

Der Bachelorstudiengang Übersetzen wird ausgerichtet vom IUED Institut für Übersetzen und Dolmetschen.

ZHAW Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften

Departement Angewandte Linguistik

IUED Studiengangsekretariat

Theaterstrasse 15c, Postfach

CH-8401 Winterthur

Tel. +41 58 934 60 60, [info.iued@zhaw.ch](mailto:info.iued@zhaw.ch)

Studiengangleitung: Prof. Dr. Gary Massey

Weitere Informationen unter: [www.linguistik.zhaw.ch/iued/studium](http://www.linguistik.zhaw.ch/iued/studium)